

# BÜRGERSCHAFT DER FREIEN UND HANSESTADT HAMBURG

## Kurzprotokoll zur

BÜRGERSCHAFTSKANZLEI

PLENARANGELEGENHEITEN

## Tagesordnung der Bürgerschaft

BIRGIT MAYBOHM / MICHAEL RANDT

Tel.: 040 42831-1305

Fax.: 040 42731-2296

E-Mail: plenardienste@bk.hamburg.de

Mittwoch, 14. Oktober 2015, 15.00 Uhr

HAMBURG, 15.10.2015

(21. Wahlperiode / 17. Sitzung)

Nummer der Tages- ordnung	Drucksache	Inhalt	Ergebnis
<b>0. <u>Antrag des Ersten Bürgermeisters</u></b>			
		<b><u>Vor Eintritt in die Tagesordnung:</u></b>	
		Regierungserklärung des Ersten Bürgermeisters gemäß § 12 (1) GO	ist erfolgt
		mit	
		Beratung gemäß § 12 (2) GO	ist erfolgt
<b>I.</b>		<b><u>Aktuelle Stunde</u></b>	einvernehmlich entfallen
<b>II. <u>Dringlicher Senatsantrag</u></b>			
2	<b>1738</b>	Vorschlag des Senats für die Wahl eines Mitglieds des Rechnungshofes durch die Bürgerschaft	<u>gewählt:</u> Birgit Fuhlendorf
<b>III. <u>Wahlen</u></b>			
3	<b>631</b>	Wahl eines ordentlichen Mitglieds und eines stellvertretenden Mitglieds für die Härtefallkommission – Unterrichtung durch die Präsidentin –  <u>Vorschlagsrecht:</u> AfD-Fraktion	<u>nicht gewählt:</u> Dr. Alexander Wolf Dirk Nockemann
4	<b>1466</b>	Wahl einer oder eines Deputierten der Justizbehörde – Unterrichtung durch die Präsidentin –  <u>Vorschlagsrecht:</u> AfD-Fraktion	<u>nicht gewählt:</u> Justus Burgdorf
5	<b>1467</b>	Wahl einer oder eines Deputierten der Behörde für Inneres und Sport – Unterrichtung durch die Präsidentin –  <u>Vorschlagsrecht:</u> AfD-Fraktion	<u>gewählt:</u> Dietrich Schönbeck

Nummer der Tages- Drucksache ordnung		Inhalt	Ergebnis
5 a	<b>1794</b>	Wahl eines vertretenden Mitglieds der Kommission für Stadtentwicklung – Unterrichtung durch die Präsidentin –  <u>Vorschlagsrecht:</u> SPD-Fraktion	<u>gewählt:</u> Markus Schreiber
5 b	<b>1795</b>	Wahl eines vertretenden ehrenamtlichen Mitglieds der Kommission für Bodenordnung – Unterrichtung durch die Präsidentin –  <u>Vorschlagsrecht:</u> SPD-Fraktion	<u>gewählt:</u> Martina Koeppen
<b>IV. <u>Zur Debatte angemeldete Punkte</u></b>			
24	<b>1772</b>	Faire Regelung bei nicht durchsetzbaren Schmerzensgeldansprüchen – Antrag der GRÜNEN und SPD-Fraktion –  <i>(angemeldet von der SPD-Fraktion)</i>	einstimmig angenommen
8	<b>1421</b>	Gutes Essen für unsere Kinder an Hamburgs Schulen – Große Anfrage der Abg. Karin Prien u. a. CDU-Fraktion –  <i>(angemeldet von der CDU-Fraktion)</i>	Kenntnisnahme
25	<b>1773</b>	Psychische Gesundheit am Arbeitsplatz fördern – Antrag der GRÜNEN und SPD-Fraktion –  <i>(angemeldet von der GRÜNEN Fraktion)</i>	einstimmig bei Enthaltung der LINKEN, FDP und AfD angenommen
	<b>1901</b>	Förderung der psychischen Gesundheit am Arbeitsplatz kann nur mit ausreichender Personaldecke bei Verhaltenstherapeuten gelingen – Antrag der CDU-Fraktion –	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, GRÜNEN und LINKEN gegen die Stimmen der CDU bei Enthaltung der FDP und AfD abgelehnt
22	<b>1770 Neuf.</b>	Ankommen – teilhaben – bleiben Bessere Flüchtlingsbeschulung jetzt umsetzen! – Antrag der Fraktion DIE LINKE –  <i>(angemeldet von der Fraktion DIE LINKE)</i>	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, CDU, GRÜNEN, FDP und AfD gegen die Stimmen der LINKEN abgelehnt
26	<b>1780</b>	Hamburgs Abitur weiterentwickeln – am bundesweiten Aufgabenpool beteiligen – Antrag der FDP-Fraktion –  <i>(angemeldet von der FDP-Fraktion)</i>	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, GRÜNEN und LINKEN gegen die Stimmen der CDU, FDP und AfD abgelehnt

Nummer der Tages- Drucksache ordnung		Inhalt	Ergebnis
28	<b>1782</b>	Demokratiel Klausel bei der Förderung von Programmen zur Extremismusprävention einführen – Bekenntnis zur freiheitlichen demokratischen Grundordnung der Bundesrepublik Deutschland als Voraussetzung für eine Förderung – Antrag der AfD-Fraktion –  <i>(angemeldet von der AfD-Fraktion)</i>	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, GRÜNEN und LINKEN gegen die Stimmen der FDP und AfD bei Enthaltung der CDU abgelehnt
<b>V. Abstimmung über Berichte des Eingabenausschusses</b>			
6	<b>1728</b>	Bericht des Eingabenausschusses	<u>Empf. zu Eing. 332/15 und 385/15:</u> mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, CDU, GRÜNEN, FDP und AfD gegen die Stimmen der LINKEN angenommen <u>Empf. zu Eing. 27/15, 272/15 und 396/15:</u> einstimmig bei Enthaltung der LINKEN angenommen <u>Empf. zu übr. Eing.:</u> einstimmig angenommen
	<b>1729</b>	Bericht des Eingabenausschusses	<u>Empf. zu Eing. 417/15:</u> mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, CDU, GRÜNEN, FDP und AfD gegen die Stimmen der LINKEN angenommen <u>Empf. zu Eing. 469/15 und 574/15:</u> einstimmig bei Enthaltung der LINKEN angenommen <u>Empf. zu übr. Eing.:</u> einstimmig angenommen

Nummer der Tages- Drucksache ordnung		Inhalt	Ergebnis
noch 6	<b>1730</b>	Bericht des Eingabenausschusses	<u>Empf. zu Eing. 502/15:</u> mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, CDU, GRÜNEN, FDP und AfD gegen die Stimmen der LINKEN angenommen <u>Empf. zu Eing. 479/15:</u> einstimmig angenommen <u>Empf. zu übr. Eing.:</u> einstimmig angenommen
<b>VI. <u>Zur Abstimmung gestellte Punkte</u></b>			
		<b><u>Große Anfrage</u></b>	
6 a	<b>1261</b>	Wissenschaftsstandort Hamburg (II): Forschung – Abg. Dr. Wieland Schinnenburg u. a. FDP-Fraktion –	ohne Besprechung
		<b><u>Senatsantrag</u></b>	
12	<b>1735</b>	Aufstellung eines Doppelhaushaltsplans 2017/2018	einstimmig angenommen
		<b><u>Unterrichtungen durch die Präsidentin</u></b>	
13	<b>1758</b>	Bürgerschaftliches Ersuchen vom 25. August 2011: „Für Transparenz auf dem Ausbildungsmarkt – Ausbildungsberichterstattung fortschreiben“ Drucksache <b>20/1219</b> (Neufassung)	Kenntnisnahme
13 a	<b>1884</b>	Jugend im Parlament 2015	überwiesen an Familien-, Kinder- und Jugendausschuss (f.) sowie an Gesundheitsausschuss, Ausschuss für Soziales, Arbeit und Integration, Ausschuss für Umwelt und Energie, Ausschuss für Wirtschaft, Innovation und Medien  (auf Antrag aller Fraktionen)

Nummer der Tages-Drucksache -ordnung		Inhalt	Ergebnis
		<b><u>Ausschussberichte</u></b>	
14	<b>1733</b>	Bericht des Familien-, Kinder- und Jugendausschusses über die Drucksache <b>21/741:</b> Verbesserung des Kinderschutzes in Hamburg: Welche Empfehlungen aus dem PUA Yagmur wurden inzwischen umgesetzt? – Große Anfrage der CDU-, SPD-, GRÜNEN und FDP-Fraktion –	Kenntnisnahme  Kenntnisnahme
15	<b>1754</b>	Bericht des Ausschusses für Soziales, Arbeit und Integration über die Drucksache <b>20/14630:</b> Bürgerschaftliches Ersuchen vom 10. September 2014: „Gemeinsam für Flüchtlinge: Engagement für Zuwanderer stärken“ – Drs. <b>20/12966</b> – Unterrichtung durch die Präsidentin –	Kenntnisnahme  Kenntnisnahme
16	<b>1779</b>	Bericht des Ausschusses für Justiz und Datenschutz über die Drucksache          <b>21/468:</b> Bürger wirksam schützen statt überwachen – Hamburg sagt „Nein“ zur Vorratsdatenspeicherung – Antrag der FDP-Fraktion –	<u>Punkt a):</u> mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, CDU, GRÜNEN und AfD gegen die Stimmen der LINKEN und FDP angenommen <u>Punkt b):</u> Ersuchen mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, GRÜNEN und LINKEN gegen die Stimmen der AfD bei Enthaltung der CDU und FDP angenommen  mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, CDU, GRÜNEN und AfD gegen die Stimmen der LINKEN und FDP abgelehnt
	<b>1929</b>	Begleitung des weiteren Gesetzgebungsverfahrens zur Vorratsdatenspeicherung durch den Senat der Freien und Hansestadt Hamburg (FHH) – Antrag der FDP-Fraktion –	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, CDU, GRÜNEN und AfD gegen die Stimmen der LINKEN und FDP abgelehnt

Nummer der Tages- Drucksache Drucksache		Inhalt	Ergebnis
		<b><u>Bericht der Härtefallkommission</u></b>	
17	<b>1647</b>	Bericht der Härtefallkommission	Kenntnisnahme
		<b><u>Anträge</u></b>	
18	<b>1760</b>	Reform des Mutterschutzgesetzes – Gesundheitsschutz und Chancengleichheit schwangerer Frauen adäquat gewährleisten – Antrag der CDU-Fraktion –	überwiesen an Gesundheitsausschuss  (auf Antrag der SPD und GRÜNEN)
20	<b>1762</b>	Entscheidungen über die Aufenthaltserlaubnis für Personen der „Gruppe Lampedusa“ endlich treffen und Versammlungscharakter des Informationszelts auf dem Steindamm überprüfen – Antrag der CDU-Fraktion –	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, GRÜNEN und LINKEN gegen die Stimmen der CDU, FDP und AfD abgelehnt
	<b>1927</b>	Afrikanische Flüchtlinge aus Libyen – Rechtsstaatliche Verfahren fortsetzen – Antrag der SPD- und GRÜNEN Fraktion –	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, GRÜNEN und FDP gegen die Stimmen der CDU und AfD bei Enthaltung der LINKEN angenommen  (der Abg. Giffei hat an den Abstimmungen nicht teilgenommen)
21	<b>1763</b>	Kreuzfahrtterminal Steinwerder (CTS): Stresstest bei Anreise – Effektive ÖPNV Anbindung für Reisende sicherstellen – Antrag der CDU-Fraktion –	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD und GRÜNEN gegen die Stimmen der CDU, FDP und AfD bei Enthaltung der LINKEN abgelehnt
23	<b>1771</b>	Offenlegung der technischen Daten des Fernwärmenetzes der VWH – Antrag der Fraktion DIE LINKE –	überwiesen an Ausschuss für Umwelt und Energie  (auf Antrag der SPD, GRÜNEN und LINKEN)

Nummer der Tages- Drucksache ordnung		Inhalt	Ergebnis
27	<b>1781</b>	Verschlüsselung der Kommunikation in Behörden der Freien und Hansestadt Hamburg (FHH) sicherstellen – Antrag der FDP-Fraktion –	überwiesen an Ausschuss für Justiz und Datenschutz  (auf Antrag der SPD, GRÜNEN und FDP)
29	<b>1783 Neuf.</b>	Ein erfolgreiches Referendum erfordert gut informierte Bürger – Antrag der AfD-Fraktion –	mehrheitlich mit den Stimmen der SPD, CDU, GRÜNEN, LINKEN und FDP gegen die Stimmen der AfD abgelehnt
<b>VII. Auf Wunsch der Fraktionen zu vertagende Punkte</b>			
<b>Große Anfrage</b>			
7	<b>1420</b>	Referentenanforderungen – Zusammenarbeit zwischen Bezirksverwaltungen und Fachbehörden – Ist die Durchlässigkeit zwischen Bezirks- und Landesebene gegeben? Ist die Expertise der Bezirksversammlungen gewährleistet? – Abg. Michael Westenberger u. a. CDU-Fraktion –	vertagt
<b>Antrag</b>			
19	<b>1761 Neuf.</b>	Smart und clever gegen Schlagloch-Ärger – Schlagloch- App für Hamburg entwickeln – Antrag der CDU-Fraktion –	vertagt
<b>VIII. Zu beantwortende Große Anfragen</b>			
9	<b>1549</b>	Hamburg – Stadt mit Courage: Landesprogramm zur Förderung demokratischer Kultur, Vorbeugung und Bekämpfung von Rechtsextremismus und das Beratungsnetzwerk gegen Rechtsextremismus (BNW) – Abg. Dr. Ludwig Flocken u. a. AfD-Fraktion –	beantwortet am 08.10.15
10	<b>1582</b>	Arbeitsbedingungen in den hamburgischen Justizvollzugsanstalten – Abg. Richard Seelmaecker u. a. CDU-Fraktion –	beantwortet am 13.10.15
11	<b>1583</b>	Vergabe und Bezahlung von Dolmetscher- und Übersetzerleistungen durch die Strafverfolgungs- und Ermittlungsbehörden der Freien und Hansestadt Hamburg – Abg. Richard Seelmaecker u. a. CDU-Fraktion –	beantwortet am 13.10.15

Nummer der Tages- Drucksache ordnung		Inhalt	Ergebnis
<b>IX. <u>Nachrichtlich:</u></b>			
<b><u>Ausschussberichte gem. § 61 Abs. 3 GO:</u></b>			
	<b>1731</b>	Bericht des Europaausschusses über den Abschluss einer Subsidiaritätsprüfung hier: Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung eines Rahmens für die Energieeffizienzkenzeichnung und zur Aufhebung der Richtlinie 2010/30/EU; COM(2015) 341 final; BR.-Drs. 324/15	
	<b>1732</b>	Bericht des Europaausschusses über den Abschluss einer Subsidiaritätsprüfung hier: Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates mit gemeinsamen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds, den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds sowie mit allgemeinen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds im Hinblick auf spezifische Maßnahmen für Griechenland; COM(2015) 365 final	
<b><u>Folgende Große Anfragen wurden eingereicht und dem Senat zur Beantwortung zugeleitet:</u></b>			
	<b>1599</b>	Gewalt an Schulen, Erziehungs- und Ordnungsmaßnahmen gegen Schüler, Anzeigen und Disziplinarverfahren gegen Lehrkräfte – Wie wird an Hamburger Schulen mit dem Fehlverhalten Einzelner umgegangen? – Abg. Karin Prien u. a. CDU-Fraktion –  (am 16.09.2015)	beantwortet am 14.10.15



Nummer der Tages- Drucksache Drucksache		Inhalt	Ergebnis
	<b>1600</b>	Abiturprüfungen 2015 – welche konkreten Ergebnisse erzielten Hamburgs Abiturienten an den einzelnen Schulen? – Abg. Karin Prien u. a. CDU-Fraktion –  (am 16.09.2015)	beantwortet am 14.10.15
	<b>1601</b>	Wie stellt Hamburg eine mittelstandsorientierte Vergabe öffentlicher Aufträge sicher? – Abg. David Erkalp u. a. CDU-Fraktion –  (am 16.09.2015)	beantwortet am 14.10.15
	<b>1641</b>	Militärische beziehungsweise sicherheitstechnische Forschungsprojekte – Abg. Martin Dolzer u. a. Fraktion DIE LINKE –  (am 18.09.15)	
	<b>1642</b>	Wissenschaftsstandort Hamburg (III): Internationalisierung – Abg. Dr. Wieland Schinnenburg u. a. FDP-Fraktion –  (am 18.09.15)	
	<b>1741</b>	Arbeitsbelastung der Gerichtsvollzieher – Zwangsvollstreckung vor dem Kollaps? – Abg. Richard Seelmaecker u. a. CDU-Fraktion –  (am 29.09.15)	
		<b><u>Folgende Senatsvorlagen wurden im Vorwege einem Ausschuss überwiesen:</u></b>	
	<b>1578</b>	Entwurf eines Gesetzes zur Änderung des Hamburgischen Umweltinformationsgesetzes  (dem Ausschuss für Umwelt und Energie am 21.09.15)	
	<b>1677</b>	Entwurf eines Gesetzes zur Flüchtlingsunterbringung in Einrichtungen  (dem Innenausschuss am 25.09.15)	